

**Zeitschrift:** Der Armenpfleger : Monatsschrift für Armenpflege und Jugendfürsorge  
enthaltend die Entscheide aus dem Gebiete des Fürsorge- und  
Sozialversicherungswesens

**Herausgeber:** Schweizerische Armenpfleger-Konferenz

**Band:** 55 (1958)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Mitteilungen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

#### IV.

Wir haben die Zerfallserscheinungen in den Familien mit der Wandlung der Gesinnung und der Moralbegriffe der Kriegs- und Nachkriegszeit in Beziehung gebracht. Wir stehen heute trotz der Blüte unserer Wirtschaft und des hohen Standes unserer kulturellen Errungenschaften, wie uns die täglichen Nachrichten eindrücklich lehren, auf recht schwankendem Grunde. Tief bewegen uns die Schicksale der ungarischen Flüchtlingsfamilien. Sie lassen uns ahnen, was uns beschieden sein möchte, wenn russische Tanks vielleicht eines Tages unsere Grenzen überrollen. Aber ist es nicht gerade die Haltung der ungarischen Kämpfer- und Flüchtlingsfamilien, welche uns über das Mitleid hinweg mit Bewunderung erfüllt, weil sie uns erfahren lassen, daß aus der Kraft der Gemeinschaft von Eltern und Kindern der Mut zum Durchhalten und zum Glauben an die Überwindung der Not fließt? Ist nicht dieses Miterleben geeignet, auch in uns neue Kräfte zu wecken, Kräfte, welche uns angesichts der eindrucksvollen, einen neuen Geist verratenden Kundgebungen der Jugend zuversichtlich darauf hoffen lassen, daß unsere Familien, wenn auch in neuen Lebensformen, ihren wahren Aufgaben treu bleiben; nämlich eine Pflanzstätte und der fruchtbar bleibende Nährboden der Mitmenschlichkeit zu sein, wie Prof. Hanselmann sagt.

#### Schweiz

**Groupement romand.** Diese welschschweizerische Organisation veranstaltete am 28. November 1957 in Lausanne wiederum einen der bekannten Fortbildungskurse. Das Thema lautete diesmal: *L'aspect économique et social du travail féminin*. Es sprachen die Herren: *Sydney de Coulon, Jean Queloz und Fontanaz*. Die Veranstaltung zählte 250 Teilnehmer.

#### Literatur

**Hilary M. Leyendecker,** *Problems and Policy in Public Assistance*. Harper & Brothers Publishers, New York 1955, 400 Seiten.

Das Werk weist folgende Kapitel auf: Economic dependency and the State – The poor law in England and America – The emergence of Public Assistance – The legislative Framework of Public Assistance – The Measurement of Economic Need – Standards of Assistance – Client Resources – Social Investigation – Human Relations in the Administration of Public Assistance – The Structure of the Public Assistance Agency – Some related Income-Maintenance Programs – Social Insurance.

Es ist außerordentlich erfreulich, daß hier endlich ein Werk vorliegt, das über das Armenwesen der USA Auskunft gibt. Die Armenfürsorge scheint in den verschiedenen Staaten der USA sehr unterschiedlich entwickelt zu sein. Es würde sich lohnen, das eine oder andere Kapitel auszugsweise im «Armenpfleger» gelegentlich zu veröffentlichen. – Wer will sich als Übersetzer zur Verfügung stellen? *Der Redaktor*

**Pfister, II. O., Dr. med., Chefarzt von Zürich:** *Der Invalide im Lebenskreis der Gesunden*.

Der Verfasser wirbt für mehr Verständnis der Gesunden für die Invaliden und der Invaliden für die Gesunden. Die Chronischkranken und Altersinvaliden werden zahlreicher und das Pflegepersonal knapper. Wenn die Gemeinnützigkeit zur Lösung des Problems nicht mehr genügt, wird man die eidgenössische pflegerische Dienstpflicht der jungen Frauen fordern müssen!

(*Pro Infirmis* Nr. 3, September 1957, S. 65–73)

**Die Januar/Februar-Nummern der „Entscheide“ erscheinen erst  
nächsten Monat**